

# Dell PowerEdge T620

## Instrukcja uruchomienia

Model regulacji: E17S Series  
Typ regulacji: E17S001



# Uwagi, przestrogi i ostrzeżenia



**UWAGA:** UWAGA oznacza ważną informację, która pozwala lepiej wykorzystać komputer.



**OSTRZEŻENIE: PRZESTROGA** wskazuje na ryzyko uszkodzenia sprzętu lub utraty danych oraz przedstawia sposób uniknięcia problemu.



**PRZESTROGA: OSTRZEŻENIE** informuje o sytuacjach, w których występuje ryzyko uszkodzenia mienia, odniesienia obrażeń ciała lub śmierci.

## Copyrights

© 2011–2012 Dell Inc.

Znaki towarowe użyte w niniejszym tekście: nazwa Dell™, logo Dell, Dell Precision™, OptiPlex™ Latitude™, PowerEdge™, PowerVault™, PowerConnect™, OpenManage™, EqualLogic™, Compellent™, KACE™, FlexAddress™, Force 10™ oraz Vostro™ są znakami towarowymi należącymi do firmy Dell Inc. Intel®, Pentium®, Xeon®, Core® oraz Celeron® są zastrzeżonymi znakami towarowymi należącymi do firmy Intel Corporation w Stanach Zjednoczonych i innych krajach. AMD® jest zastrzeżonym znakiem towarowym, a AMD Opteron™, AMD Phenom™ oraz AMD Sempron™ są znakami towarowymi należącymi do firmy Advanced Micro Devices, Inc. Microsoft®, Windows®, Windows Server®, Internet Explorer®, MS-DOS®, Windows Vista® i Active Directory® są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi należącymi do firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach. Red Hat® oraz Red Hat® Enterprise Linux® są zastrzeżonymi znakami towarowymi należącymi do firmy Red Hat, Inc. w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach. Novell® i SUSE® to zastrzeżone znaki towarowe należące do firmy Novell Inc. w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach. Oracle® jest zastrzeżonym znakiem towarowym należącym do firmy Oracle Corporation i/lub jej filii. Citrix®, Xen®, XenServer® oraz XenMotion® są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi należącymi do firmy Citrix Systems, Inc. w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach. VMware®, Virtual SMP®, vMotion®, vCenter® oraz vSphere® są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi należącymi do firmy VMWare, Inc. w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach. IBM® jest zastrzeżonym znakiem towarowym należącym do firmy International Business Machines Corporation.

2012 - 08

Rev. A01

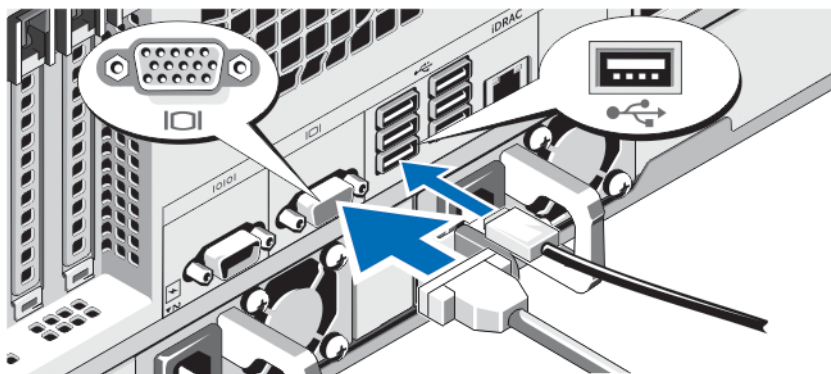
# Instalacja i konfiguracja

**! PRZESTROGA:** Przed rozpoczęciem wykonywania poniższej procedury należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa dołączonymi do zestawu.

## Rozpakowanie systemu

Rozpakuj zestaw i zidentyfikuj jego poszczególne elementy.

## Opcjonalnie — Podłączanie klawiatury, myszy i monitora

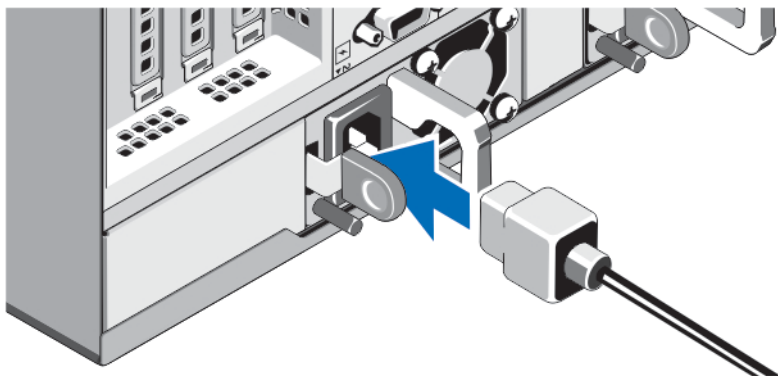


Rysunek 1. Opcjonalnie — Podłączanie klawiatury, myszy i monitora

Podłącz klawiaturę, mysz i monitor (opcjonalnie).

Przy złączach na panelu z tyłu systemu znajdują się ikony oznaczające, który kabel należy podłączyć do każdego z nich. Upewnij się, że śruby na złączu kabla monitora zostały dokręcone (o ile występują).

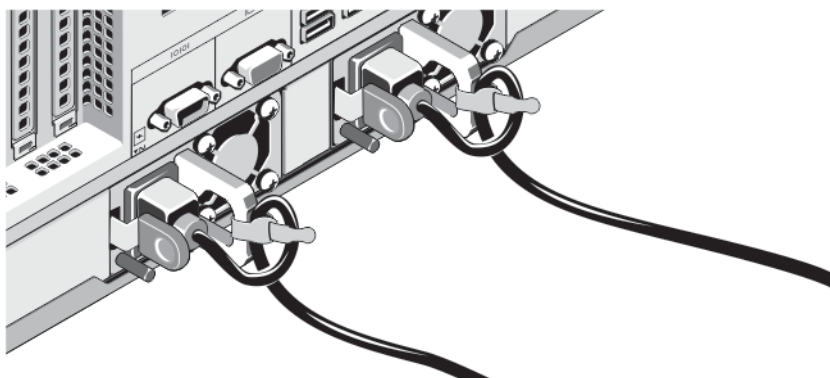
## Podłączanie kabli zasilania



Rysunek 2. Podłączanie kabli zasilania

Podłącz odpowiedni kabel (lub kable) zasilania do systemu oraz odpowiedni kabel zasilania do monitora, o ile jest używany.

## Mocowanie kabli zasilania

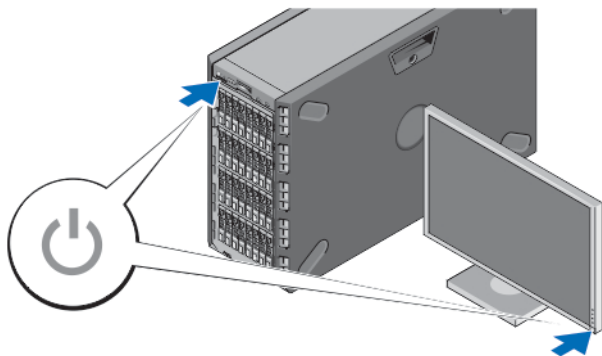


Rysunek 3. Mocowanie kabli zasilania

Zagnij kabel (kable) w taki sposób, jak przedstawiono na rysunku, i przymocuj go (je) do zacisku kabla.

Podłącz drugą końcówkę kabla (kablów) do uziemionego gniazdka elektrycznego lub oddzielnego źródła zasilania, np. do zasilania bezprzerwowego (UPS) lub do jednostki rozdziału zasilania (PDU).

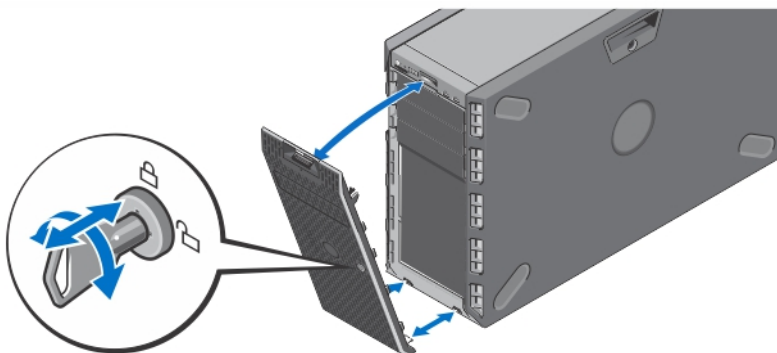
## Włączanie systemu



Rysunek 4. Włączanie systemu

Jeżeli opcjonalna osłona jest zainstalowana, należy ją zdjąć i nacisnąć przycisk zasilania. Wskaźnik zasilania powinien się zaświecić.

## Instalowanie opcjonalnej osłony



Rysunek 5. Instalowanie osłony

Zainstaluj osłonę (opcjonalną).

# Kończenie konfiguracji systemu operacyjnego

W przypadku zakupienia systemu operacyjnego zainstalowanego fabrycznie należy zapoznać się z dokumentacją systemu operacyjnego. Przed rozpoczęciem instalowania systemu operacyjnego po raz pierwszy należy zapoznać się z dokumentacją dotyczącą instalacji i konfiguracji systemu operacyjnego. Upewnić się, że system operacyjny został zainstalowany przed instalacją sprzętu i oprogramowania niezakupionego wraz z systemem.



**UWAGA:** Najnowsze informacje na temat obsługiwanych systemów operacyjnych dostępne są na stronie **dell.com/ossupport**.

## Umowa licencyjna oprogramowania Dell

Przed uruchomieniem systemu należy zapoznać się z umową licencyjną oprogramowania Dell, dołączoną do zestawu. Wszelkie nośniki zawierające zainstalowane oprogramowanie Dell należy traktować jako KOPIE zapasowe oprogramowania zainstalowanego na twardym dysku. W razie braku zgody na warunki umowy należy skontaktować się z działem obsługi. Klienci w Stanach Zjednoczonych mogą dzwonić pod numer telefonu 800-WWW-DELL (800-999-3355). Klienci spoza Stanów Zjednoczonych mają do dyspozycji witrynę internetową **support.dell.com**, gdzie u dołu strony można wybrać swój kraj czy region.

## Inne przydatne informacje



**PRZESTROGA:** Zobacz: uwagi dotyczące bezpieczeństwa i przepisów prawnych w dokumencie dostarczonym wraz z systemem. Informacje dotyczące gwarancji mogą zostać zamieszczone w tym dokumencie lub dostarczone jako oddzielny dokument.

- *Podręcznik użytkownika* zawiera informacje o funkcjach systemu i opis sposobów rozwiązywania problemów zaistniałych podczas jego użytkowania, a także instrukcje dotyczące instalacji lub wymiany elementów systemu. Dokument ten jest dostępny w trybie online na stronie **support.dell.com/manuals**.
- Dokumentacja dołączona do stojaka przedstawia sposób montowania systemu. W razie wątpliwości zapoznać się z zawartymi w niej instrukcjami.
- Wszystkie nośniki dostarczone z systemem zawierające dokumentację i narzędzia do konfiguracji oraz zarządzania nim, wliczając te, które dotyczą systemu operacyjnego, oprogramowania do zarządzania systemem operacyjnym, aktualizacji systemu operacyjnego oraz części nabytych wraz z systemem.



**UWAGA:** Należy zawsze sprawdzać, czy na stronie **support.dell.com/manuals** pojawiły się aktualizacje, i zapoznawać się z nimi w pierwszej kolejności, ponieważ informacje w nich zawarte zastępują informacje z innych dokumentów.



**UWAGA:** W trakcie aktualizacji systemu zalecane jest pobranie ze strony [support.dell.com](http://support.dell.com) i zainstalowanie najnowszych wersji BIOSu, sterowników i oprogramowania sprzętowego dla posiadanego systemu.

## Uzyskiwanie pomocy technicznej

Jeśli procedury opisane w tym podręczniku są niezrozumiałe lub jeśli system nie działa zgodnie z oczekiwaniami, należy zapoznać się z *Podręcznikiem użytkownika*. Firma Dell oferuje kompleksowe szkolenie w dziedzinie sprzętu i certyfikację. Więcej informacji na ten temat można znaleźć na stronie [dell.com/training](http://dell.com/training). Ta usługa jest dostępna w wybranych krajach.

## Informacje dotyczące normy NOM

Informacje przedstawione poniżej dotyczą urządzenia opisanego w niniejszym dokumencie i są zgodne z wymogami standardowych norm obowiązujących w Meksyku (NOM):

Importer:	Dell Inc. de México, S.A. de C.V. Paseo de la Reforma 2620 -11° Piso Col. Lomas Altas 11950 México, D.F.
Numer modelu:	E17S
Napięcie zasilania:	100 - 240 V AC (zasilacz 495 W, 750 W i 1100 W AC) lub 200–240 V AC (zasilacz tytanowy 750 W) lub –(48–60) V DC (zasilacz 1100 W DC)
Częstotliwość:	50 Hz/60 Hz (zasilacz prądu zmiennego)
Pobór prądu:	12 A – 6,5 A (X 2) (zasilacz prądu zmiennego 1100 W) 10 A – 5 A (X 2) (zasilacz prądu zmiennego 750 W) 6,5 A – 3 A (X 2) (zasilacz prądu zmiennego 495 W) 5 A (X 2) (zasilacz tytanowy 750 W AC z redundancją) 32 A (X 2) (zasilacz prądu stałego 1100 W)

## Dane techniczne





**UWAGA:** Poniższe dane techniczne obejmują wyłącznie dane wymagane przez prawo, które muszą być dostarczone z komputerem. Pełne i aktualne dane techniczne komputera są dostępne w witrynie [support.dell.com](http://support.dell.com).

---


## Zasilanie

---

### Zasilacz prądu zmiennego (na zasilacz)

Moc	495 W, 750 W lub 1100 W
Emisja ciepła	Maksymalnie 1908 BTU/godz. (zasilacz 495 W) Maksymalnie 2891 BTU/godz. (zasilacz 750 W) Maksymalnie 2843 BTU/godz (zasilacz tytanowy 750 W) Maksymalnie 4100 BTU/h (zasilacz 1100 W)
 <b>UWAGA:</b> Rozproszenie ciepła jest obliczane na podstawie znamionowej mocy zasilania w watach.	
Napięcie	100 – 240 V prądu zmiennego, automatyczne dopasowywanie zakresu, 50/60 Hz lub 200–240 V prądu zmiennego, automatyczne dopasowywanie zakresu napięcia, 50/60 Hz
 <b>UWAGA:</b> System ten jest zaprojektowany także do podłączania do systemów zasilania IT z napięciem międzyfazowym nieprzekraczającym 230 V.	

### Zasilacz prądu stałego (na zasilacz)

Moc	1100 W
Emisja ciepła	Maksymalnie 4416 BTU/h
 <b>UWAGA:</b> Rozproszenie ciepła jest obliczane na podstawie znamionowej mocy zasilania w watach.	
Napięcie	–(48–60) V DC
Akumulator	
bateria pastylkowa	Litowa bateria pastylkowa 3 V CR2032

---

## Wymiary i masa

---

Wysokość	443,5 mm (17,5 cala) z nóżkami 430,5 mm (16,94 cala) bez nóżek
Szerokość	307,9 mm (12,12 cala) z rozłożonymi nóżkami 217,9 mm (8,57 cala) ze złożonymi nóżkami
Długość	698,1 mm (27,48 cala) bez osłony

---

## Wymiary i masa


---


	714,1 mm (28,1 cala) z osłoną
Waga (przy maksymalnej konfiguracji)	46,0 kg (101,41 funta)

---

## Środowisko pracy

---


 **UWAGA:** Komputer może przez krótki czas pracować w temperaturze otoczenia 40°C i 45°C przy chłodzeniu centrum danych powietrzem z zewnątrz. Dodatkowe informacje zawiera Podręcznik użytkownika.

 **UWAGA:** W celu uzyskania dodatkowych informacji o warunkach otoczenia przewidzianych dla poszczególnych konfiguracji systemu należy odwiedzić stronę internetową [dell.com/environmental\\_datasheets](http://dell.com/environmental_datasheets).

### Temperatura

Podczas pracy

Praca ciągła: od 10°C do 35°C. Maksymalna dopuszczalna temperatura suchego termometru obniża się o 1°C/300 m powyżej 900 m (1°F /550 stóp).

 **UWAGA:** Więcej informacji o możliwości rozszerzenia zakresu temperatury, w jakim urządzenie może pracować, można znaleźć na stronie [support.dell.com/manuals](http://support.dell.com/manuals).

Podczas przechowywania

Od -40°C do 65°C (od -40 °F do 149 °F) przy maksymalnym gradiencie temperaturowym wynoszącym 20°C na godzinę

### Wilgotność względna

Podczas pracy

Od 10% do 80% wilgotności względnej (RH), maks. punkt rosy 26°C

Podczas przechowywania

Od 5% do 95% wilgotności względnej w powietrzu otaczającym, maks. punkt rosy 33°C (91°F).

### Maksymalne natężenie wibracji

Podczas pracy

0,26 Grms przy 5 - 350 Hz (we wszystkich kierunkach działania)

---

## Środowisko pracy

---

Podczas przechowywania

1,87 Grms przy 10 - 500 Hz przez 15 minut (przetestowano wszystkie sześć stron systemu)

### Maksymalny wstrząs

Podczas pracy

Jeden impuls wstrząsowy na dodatniej osi Z (jeden impuls po każdej stronie systemu) o sile 31 G trwający przez 2,6 ms w kierunku działania.

Podczas przechowywania

Sześć kolejnych impulsów wstrząsowych na dodatniej i ujemnej stronie osi X, Y, Z (jeden impuls po każdej stronie systemu) o sile 71 G przez maksymalnie 2 ms.

Sześć kolejnych impulsów wstrząsowych na dodatniej i ujemnej stronie osi X, Y, Z (jeden wstrząs po każdej stronie systemu), uderzenie z przyspieszeniem 22 G zaokrągloną falą kwadratową przy zmianie prędkości rzędu 200 cali na sekundę (508 cm/s).

### Wysokość n.p.m.

Podczas pracy

Od -15,2 do 3048 m (-50 do 10000 stóp)



**UWAGA:** Zgodnie z wymogami standardowych norm obowiązujących w Chinach, zakres wysokości eksploatacji dla systemów dostarczanych w Chinach wynosi od -15,2 m do 2000 m (od -50 stóp do 6560 stóp).



**UWAGA:** W przypadku wysokości powyżej 2950 stóp, maksymalna temperatura w jakiej urządzenie może pracować obniża się o 1°F na każde 550 stóp.

Podczas przechowywania

-15,2 do 10 668 m (-50 do 35 000 stóp)

### Poziom zanieczyszczeń w powietrzu

Klasa

G1 wg definicji w normie ISA-S71.04-1985